



# UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.
10/692,032	10/23/2003	Wei Wu	224389	6451

27367 7590 11/14/2006

WESTMAN CHAMPLIN & KELLY, P.A.  
SUITE 1400  
900 SECOND AVENUE SOUTH  
MINNEAPOLIS, MN 55402-3319

EXAMINER
----------

AHLUWALIA, NAVNEET K

ART UNIT	PAPER NUMBER
----------	--------------

2166

DATE MAILED: 11/14/2006

Please find below and/or attached an Office communication concerning this application or proceeding.

<b>Office Action Summary</b>	<b>Application No.</b> 10/692,032	<b>Applicant(s)</b> WU ET AL.	
	<b>Examiner</b> Navneet K. Ahluwalia	<b>Art Unit</b> 2166	

-- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address --

#### Period for Reply

A SHORTENED STATUTORY PERIOD FOR REPLY IS SET TO EXPIRE 3 MONTH(S) OR THIRTY (30) DAYS, WHICHEVER IS LONGER, FROM THE MAILING DATE OF THIS COMMUNICATION.

- Extensions of time may be available under the provisions of 37 CFR 1.136(a). In no event, however, may a reply be timely filed after SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- If NO period for reply is specified above, the maximum statutory period will apply and will expire SIX (6) MONTHS from the mailing date of this communication.
- Failure to reply within the set or extended period for reply will, by statute, cause the application to become ABANDONED (35 U.S.C. § 133). Any reply received by the Office later than three months after the mailing date of this communication, even if timely filed, may reduce any earned patent term adjustment. See 37 CFR 1.704(b).

#### Status

- 1) ☒ Responsive to communication(s) filed on 18 August 2006.
- 2a) ☒ This action is **FINAL**.                      2b) ☐ This action is non-final.
- 3) ☐ Since this application is in condition for allowance except for formal matters, prosecution as to the merits is closed in accordance with the practice under *Ex parte Quayle*, 1935 C.D. 11, 453 O.G. 213.

#### Disposition of Claims

- 4) ☒ Claim(s) 7-13 and 15 is/are pending in the application.
- 4a) Of the above claim(s) \_\_\_\_\_ is/are withdrawn from consideration.
- 5) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ is/are allowed.
- 6) ☒ Claim(s) 7-13 and 15 is/are rejected.
- 7) ☒ Claim(s) 15 is/are objected to.
- 8) ☐ Claim(s) \_\_\_\_\_ are subject to restriction and/or election requirement.

#### Application Papers

- 9) ☐ The specification is objected to by the Examiner.
- 10) ☐ The drawing(s) filed on \_\_\_\_\_ is/are: a) ☐ accepted or b) ☐ objected to by the Examiner.  
Applicant may not request that any objection to the drawing(s) be held in abeyance. See 37 CFR 1.85(a).  
Replacement drawing sheet(s) including the correction is required if the drawing(s) is objected to. See 37 CFR 1.121(d).
- 11) ☐ The oath or declaration is objected to by the Examiner. Note the attached Office Action or form PTO-152.

#### Priority under 35 U.S.C. § 119

- 12) ☐ Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f).  
a) ☐ All    b) ☐ Some \*    c) ☐ None of:
1. ☐ Certified copies of the priority documents have been received.
  2. ☐ Certified copies of the priority documents have been received in Application No. \_\_\_\_\_.
  3. ☐ Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this National Stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)).
- \* See the attached detailed Office action for a list of the certified copies not received.

#### Attachment(s)

- |  |   |
|--|---|
| 1) <input type="checkbox"/> Notice of References Cited (PTO-892)   | 4) <input type="checkbox"/> Interview Summary (PTO-413)<br>Paper No(s)/Mail Date. _____ |
| 2) <input type="checkbox"/> Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948)                       | 5) <input type="checkbox"/> Notice of Informal Patent Application                       |
| 3) <input type="checkbox"/> Information Disclosure Statement(s) (PTO/SB/08)<br>Paper No(s)/Mail Date _____ | 6) <input type="checkbox"/> Other: _____  |

### **DETAILED ACTION**

1. This communication is in response to the Amendment filed August 18, 2006.

#### ***Claim Objections***

2. Claim 15 is objected to because of the following informalities: Claim 15 recites the limitation "the computer readable medium of claim 14" in line 1, but claim 14 has been cancelled. Appropriate correction is required.

#### ***Response to Arguments***

3. Claims 7 – 13 and 15 are pending in this Office Action. After a thorough examination of the present application, claims 7 – 13 and 15 remain rejected. The objection to the title is withdrawn in view of the new title "Multiple Language-Dependent Resources compacted into a single resource file".
4. Applicant's arguments filed with respect to claims 7 – 13 and 15 have been fully considered but they are not persuasive.

*First, Applicant argues that there is no teaching in Watkins or Lo of a plurality of different language dependent resource files of a same language and usable by a plurality of different applications in a single compacted resource file.*

*In response to Applicant's argument, the Examiner submits Watkins in Figure 3 shows the representation of the resource file and all the information contained within it and clearly in Figure 3 there is resource information, resource file index and language*

*index with different languages all stored in one compact resource file. Furthermore, Watkins teaches the part in the resource file contains all the language information contained within the tags distinguished from other languages by a language ID (see paragraphs 0074, 0081 – 0083, Watkins). Figure 3 illustrates different languages stored in the resource file and resource file is used by the applications.*

**Second**, Applicant argues that there is no teaching in Watkins or Lo of a selection so that at least one compacted resource file is sized to be a multiple of a minimum memory allocation segment.

*In response to Applicant's argument, the Examiner submits in Figure 3 and paragraph 0083, Watkins depicts the representation of the resource file and all the information contained in the allocated memory. Furthermore, Lo in column 41 lines 3 – 5 and column 42 lines 1 – 6 explain the size of the disk block allocated and used by the file. The minimum offset off the allocation of the header and kept track of using the pointer.*

Hence, Applicant's arguments do not distinguish the claimed invention over the prior art of record. In light of the foregoing arguments, the 103 rejections are sustained.

### ***Claim Rejections - 35 USC § 103***

5. The following is a quotation of 35 U.S.C. 103(a) which forms the basis for all obviousness rejections set forth in this Office action:

(a) A patent may not be obtained though the invention is not identically disclosed or described as set forth in section 102 of this title, if the differences between the subject matter sought to be patented and the prior art are such that the subject matter as a whole would have been obvious at the time the invention was made to a person having ordinary skill in the art to which said subject matter pertains. Patentability shall not be negated by the manner in which the invention was made.

6. This application currently names joint inventors. In considering patentability of the claims under 35 U.S.C. 103(a), the examiner presumes that the subject matter of the various claims was commonly owned at the time any inventions covered therein were made absent any evidence to the contrary. Applicant is advised of the obligation under 37 CFR 1.56 to point out the inventor and invention dates of each claim that was not commonly owned at the time a later invention was made in order for the examiner to consider the applicability of 35 U.S.C. 103(c) and potential 35 U.S.C. 102(e), (f) or (g) prior art under 35 U.S.C. 103(a).

7. Claims 7 – 13 and 15 are rejected under 35 U.S.C. 103(a) as being unpatentable over Watkins et al. ('Watkins' herein after) (US 2004/0044953 A1) further in view of Lo et al. ('Lo' herein after) (US 5,758,347).

With respect to claim 7,

Watkins discloses a computer-readable medium having computer-executable instructions for creating at least one compacted resource file, the computer-executable instructions comprising instructions for:

- reading a control file, wherein the control file specifies at least one compacted resource file and a plurality of resource files that are to be compacted into the at least one compacted resource file (paragraph 0079 – 0080, Watkins), the plurality of resource files being language dependent resource files of a same language and being used by a plurality of different applications (Figure 3 and paragraph 0074, Watkins);

Art Unit: 2166

- reading the plurality of resource files that are to be compacted into the at least one compacted resource file, wherein the reading the plurality of resource files comprises reading header information from the plurality of resource files and reading resource information from the plurality of resource files (paragraph 0098, Watkins);
- storing the header information from the plurality of resource files into plurality of resource headers in the at least one compacted resource file (paragraph 0106, Watkins);
- storing the resource information from the plurality of resource files into one or more resources in the at least one compacted resource file (paragraphs 0107 – 0108, Watkins);
- creating a compacted resource file header for each of the at least one compacted resource file (paragraphs 0132 – 0133, Watkins), wherein the compacted resource file header corresponds to the resource headers and the resources in the at least one compacted resource file (paragraphs 0102 – 0103, Watkins); and
- storing the compacted resource file header with the corresponding at least one compacted resource file (paragraphs 0123 and 0125, Watkins).

Watkins however does not expressly disclose the creation of the compacted file as claimed.

Lo teaches the creation of the compacted file (column 10 lines 52 – 67 and column 11 lines 1 – 5, Lo).

It would have been obvious to one of ordinary skill in the art of data processing at the time of the present invention to combine the teachings of cited references because they are in the same field of invention of storage. Furthermore the creation of compact containers taught by Lo would save storage space because of compression with regards to Watkins file header (the containers are objects that hold objects and they map to the physical medium on which data is stored, column 5 lines 1 – 24, Lo).

8. Claims 8 – 13, 15 are rejected under the same rationale given for claim 7. The citations of the elements claimed and taught are listed below.

With respect to claim 8,

Lo teaches determining a memory offset for the plurality of resources in the at least one compacted resource file and storing the memory offset for the plurality of resources in the compacted resource file header (column 27 lines 33 – 49, Lo).

With respect to claim 9,

Lo teaches determining a memory offset for the one or more resources in the at least one compacted resource file and storing the memory offset for the plurality of resources in the plurality of resource headers in the at least one compacted resource file, the plurality of resource headers corresponding to the plurality of resources (column 27 lines 33 – 49, Lo).

With respect to claim 10,

Lo teaches wherein the computer-executable instructions for creating the at least one compacted resource file further comprise instructions for storing padding preceding the resources in the at least one compacted resource file (column 40 lines 14 – 23 and column 41 lines 3 – 5, Lo).

With respect to claim 11,

Lo teaches wherein the control file is in a text format (column 3 lines 55 – 63, Lo).

With respect to claim 12,

Lo teaches wherein the computer-executable instructions for creating the at least one compacted resource file further comprise instructions for terminating creation of the at least one compacted resource file if the control file does not specify at least one compacted resource file (column 12 lines 58 – 63, Lo).

With respect to claim 13

Watkins discloses wherein the plurality of resource files that are to be compacted into the at least one compacted resource file are selected so that the at least one compacted resource file is sized to be a multiple of a minimum memory allocation segment (Figure 3 and paragraph 0083, Watkins).



With respect to claim 15,

Watkins discloses wherein the plurality of resource files that are to be compacted into the at least one compacted resource file are selected so that language dependent resources of the same language and corresponding to related language specific application components are compacted into the same compacted resource file (Figure 3 and paragraph 0100, Watkins).

***Conclusion***

9. **THIS ACTION IS MADE FINAL.** Applicant is reminded of the extension of time policy as set forth in 37 CFR 1.136(a).

A shortened statutory period for reply to this final action is set to expire **THREE MONTHS** from the mailing date of this action. In the event a first reply is filed within **TWO MONTHS** of the mailing date of this final action and the advisory action is not mailed until after the end of the **THREE-MONTH** shortened statutory period, then the shortened statutory period will expire on the date the advisory action is mailed, and any extension fee pursuant to 37 CFR 1.136(a) will be calculated from the mailing date of the advisory action. In no event, however, will the statutory period for reply expire later than **SIX MONTHS** from the mailing date of this final action.

**Contact Information**

Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the examiner should be directed to Navneet K. Ahluwalia whose telephone number is 571-272-5636. The examiner can normally be reached on 8:30am - 5:00pm.

If attempts to reach the examiner by telephone are unsuccessful, the examiner's supervisor, Alam T. Hosain can be reached on 571-272-3978. The fax phone number for the organization where this application or proceeding is assigned is 571-273-8300.

Information regarding the status of an application may be obtained from the Patent Application Information Retrieval (PAIR) system. Status information for published applications may be obtained from either Private PAIR or Public PAIR. Status information for unpublished applications is available through Private PAIR only. For more information about the PAIR system, see <http://pair-direct.uspto.gov>. Should you have questions on access to the Private PAIR system, contact the Electronic Business Center (EBC) at 866-217-9197 (toll-free). If you would like assistance from a USPTO Customer Service Representative or access to the automated information system, call 800-786-9199 (IN USA OR CANADA) or 571-272-1000.

*Navneet*

Navneet K. Ahluwalia  
Examiner  
Art Unit 2166

*TM*  
*11/9/06*

Dated: 11/02/2006

*Hosain*

**HOSAIN ALAM**  
**SUPERVISORY PATENT EXAMINER**